



Journal municipal de la Ville de Lévis Volume VIII – Numéro II – Mars-Avril 2009



www.ville.levis.qc.ca

COOPÉRATION ET PARTENARIAT

UNE DÉLÉGATION FRANÇAISE INTÉRESSÉE À NOTRE ÉCONOMIE SOCIALE

La Ville de Lévis était l'hôte, le 17 février dernier, d'une délégation française originaire des régions Poitou-Charentes, Rhône-Alpes et Île-de-France. Les membres de cette délégation étaient tout particulièrement intéressés à la coopération et à l'économie sociale. Leur accueil dans la région de la Chaudière-Appalaches et à Lévis était placé sous l'égide de la Conférence régionale des élus (CRÉ) de la Chaudière-Appalaches. Cette mission, portant sur l'échange d'expertises sur le financement de l'économie sociale, s'inscrivait par ailleurs dans le cadre du Fonds franco-québécois pour la coopération décentralisée (FFQCD).

Dans son mot d'accueil adressé aux membres de la mission, la mairesse de Lévis, Mme Danielle Roy Marinelli, qui est aussi vice-présidente de la

Conférence régionale des élus de la Chaudière-Appalaches, a d'abord souligné « l'importance que la Ville de Lévis accorde aux valeurs qui se rattachent à la coopération et au partenariat ». Elle a ensuite souhaité que « les échanges entre les régions françaises et québécoises soient profitables à toutes et à tous et favorisent le développement d'une expertise nouvelle, adaptée aux particularités de chacun ».

Pour plus de détails, lire la suite à la page 3.



Photo : Constance Lamoureux



LA FLAMME OLYMPIQUE À LÉVIS Lieux de célébration et porteurs de flambeau

On sait déjà que, dans son long parcours d'un océan à l'autre, la flamme olympique sera de passage à Lévis, les 3 et 4 décembre prochain. Afin de lui réserver un accueil chaleureux, le Comité du relais de la flamme olympique à Lévis, coprésidé par Mme la mairesse et par M. Yves Saint-Maurice, s'est mis au travail et entend proposer à la population des festivités dignes de l'événement. Le cadre général de cet accueil a fait l'objet d'une présentation lors d'une conférence de presse tenue à l'hôtel de ville le 17 février dernier.

Arrivée de la flamme olympique à Lévis

La flamme olympique arrivera à Lévis, par voie fluviale, le jeudi 3 décembre 2009 vers la fin de

l'après-midi. Après un bref parcours d'environ 3 km, empruntant notamment la côte du Passage, la flamme se dirigera vers le Patro de Lévis où aura lieu, en tout début de soirée, la cérémonie d'accueil et les activités de célébration populaire.

Lieu de célébration

Le choix du Patro de Lévis, comme lieu de célébration, s'est imposé pour plusieurs raisons auprès des membres du comité organisateur. La proximité relative au fleuve est l'une de ces raisons. Il faut en outre considérer que le Patro offre un site facile d'accès et un espace extérieur capable d'accueillir plusieurs milliers de personnes à l'abri du vent. On y trouve aussi des espaces intérieurs pouvant servir de site refuge en cas de mauvais temps. Finalement, soulignons que le Patro de Lévis est un organisme communautaire bien implanté et très actif dans notre milieu.

Pour plus de détails, lire la suite à la page 3.

Sommaire

| | |
|----------------------------------|----|
| Conseil municipal..... | 2 |
| Nouvelles municipales..... | 3 |
| Gens de Lévis..... | 5 |
| CAHIER SPÉCIAL | |
| Programme loisirs printemps 2009 | |
| Mieux connaître Lévis..... | 6 |
| Activités et événements..... | 7 |
| Nos bibliothèques..... | 10 |
| Services municipaux..... | 11 |



Les membres du conseil et leurs fonctions

Danielle Roy Marinelli
Mairesse

Présidente du comité exécutif

Philippe Laberge
Conseiller municipal, district 1
Président de l'arrondissement
des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest

Dominique Maranda
Conseillère municipale, district 2

Anne Ladouceur
Conseillère municipale, district 3
Vice-présidente du comité exécutif
Mairesse suppléante

Isabelle Demers
Conseillère municipale, district 4

Alain Lemaire
Conseiller municipal, district 5

Nicole Larouche
Conseillère municipale, district 6

Guy Dumoulin
Conseiller municipal, district 7
Membre du comité exécutif

Jean-Pierre Bazinet
Conseiller municipal, district 8
Président de l'arrondissement
des Chutes-de-la-Chaudière-Est

Jean-Luc Daigle
Conseiller municipal, district 9
Membre du comité exécutif

Simon Théberge
Conseiller municipal, district 10
Membre du comité exécutif

Jean Girard
Conseiller municipal, district 11

André Hamel
Conseiller municipal, district 12

Robert Maranda
Conseiller municipal, district 13
Président de l'arrondissement de Desjardins

Jean-Claude Bouchard
Conseiller municipal, district 14
Membre du comité exécutif

Ann Jeffrey
Conseillère municipale, district 15

Toutes les fonctions occupées par les membres du conseil sont décrites sur le site Internet de la Ville au www.ville.levis.qc.ca, en cliquant sur la photo du conseiller ou de la conseillère.

Pour joindre vos conseillères et conseillers :

418 839-2002

Administration municipale

Heures d'ouverture

Les bureaux administratifs de la Ville de Lévis sont ouverts de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30. Quant au Centre de service à la clientèle, il opère en continu de 7 h 30 à 17 h 30 du lundi au vendredi, inclusivement.

Le conseil en bref

Veillez noter que les procès-verbaux adoptés par le conseil sont disponibles dans le site Internet de la Ville au www.ville.levis.qc.ca.

Séance extraordinaire du 8 janvier 2009

- Adoption du Règlement sur l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier de 2009
- Adoption du Règlement exigeant une compensation mensuelle pour l'exercice financier de 2009 pour l'usage d'un terrain municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile

Séance ordinaire du 19 janvier 2009

- Dépôt du rapport du vérificateur général relatif aux dépenses autorisées
- Aide financière de 7 750 \$ au Tournoi de hockey atome Lévis
- Affectation de la réserve financière pour assumer les franchises et rétentions prévues aux contrats d'assurance
- Acceptation du rapport financier concernant l'entretien de la Route Verte pour l'exercice financier de 2008
- Aide financière à des organismes de la communauté :
 - o Tournoi de hockey atome Lévis 1 800 \$
 - o International pee-wee b.s.r. inc. 1 500 \$
 - o Association du hockey mineur les éclaireurs Chaudière-Etchemin 1 425 \$
- Prêt à usage du terrain situé au 238, route du Pont (quartier Saint-Nicolas) à la Société de transports de Lévis
- Dépôt de rapports de Pôle Québec Chaudière-Appalaches
- Financement de la dépense relative au versement d'une commandite d'un maximum de 30 000 \$ au Comité du centenaire de Sainte-Hélène-de-Breakeyville
- Félicitations à Mme Anne Ladouceur, membre du conseil de la Ville, tout particulièrement pour sa présentation de la conférence Femmes et politique municipale : un couple peu banal, le 15 janvier dernier à Québec

Séance ordinaire du 2 février 2009

- Proclamation du mois de février 2009 « Février, mois du cœur »

Le conseil municipal et les conseils d'arrondissement

Séances du conseil municipal

Les séances ordinaires du conseil municipal de la Ville de Lévis ont lieu à 19 h 30 les premiers et troisièmes lundis de chaque mois, à l'exception des séances de janvier et d'août qui ont lieu le troisième lundi du mois et de la séance de juillet qui a lieu le premier lundi du mois. Si le jour fixé pour une séance ordinaire est un jour férié, la séance est tenue le jour suivant.

Le conseil de la Ville de Lévis siège dans la salle du conseil à l'hôtel de ville de Lévis, situé au 2175, chemin du Fleuve (ancien hôtel de ville de Saint-Romuald).

Deux périodes de questions sont prévues lors de chaque séance : la première a lieu après l'adoption de l'ordre du jour d'une séance ordinaire ou au début d'une séance spéciale, et la deuxième a lieu après la période d'intervention des membres du conseil.

- Adhésion à la Fédération canadienne des municipalités
- Adoption du Plan de gouvernance de la Ville de Lévis
- Appui au Conseil régional de l'environnement Chaudière-Appalaches dans ses démarches visant à interdire l'importation des matières résiduelles générées hors Québec dans les sites de compostage
- Appui au Comité de bassin de la rivière Chaudière
- Aide financière à des organismes de la communauté :
 - o Association de soccer Chaudière-Est (A.S.C.E.) 2 995 \$
 - o Association de soccer St-Étienne-de-Lauzon inc. 1 541 \$
 - o L'association de soccer de Pointe-Lévy 1 541 \$
 - o Association de soccer Chaudière-Ouest 3 082 \$
 - o Loisirs de Bienville inc. 5 200 \$
 - o Le Patro de Lévis inc. 7 620 \$
 - o Le centre jeunesse du quartier St-Laurent 10 300 \$
 - o Comité des loisirs de l'est (Lévis) inc. 12 800 \$
 - o L'œuvre des loisirs de Christ-Roi, Lévis inc. 20 450 \$
 - o Comité des loisirs du secteur Saint-David 28 200 \$
- Versement d'une quote-part additionnelle de 238 000 \$ pour l'année 2007 à la Société de transport de Lévis
- Affectation de la réserve financière (50 000 \$) pour fins de développement du territoire en matière économique, environnementale, patrimoniale et historique
- Adoption du Règlement décrétant un emprunt pour le versement d'une subvention pour des travaux relatifs à un immeuble conforme au programme ClimatSol.
- Félicitations à Pierre Duquet, journaliste au journal Le Peuple pour avoir reçu le prix Photo de presse 2008 lors du congrès des hebdomadaires régionaux du groupe Sun Media qui s'est tenu en janvier 2009 à Laval

Séances des conseils d'arrondissement

Les conseils d'arrondissement se réunissent aussi de façon régulière. Ces séances ont lieu aux bureaux de chaque arrondissement à 19 h 30, le quatrième mercredi de chaque mois, sauf en juin et en décembre où les séances ont lieu le troisième mercredi du mois. Il n'y a pas de séance durant le mois de juillet.

Les séances des conseils d'arrondissement ont lieu aux endroits suivants :

- Arrondissement de Desjardins
795, boulevard Alphonse-Desjardins
(ancien hôtel de ville de Lévis)
- Arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est
959, rue de l'Hôtel-de-Ville
(ancien hôtel de ville de Saint-Jean-Chrysostome)
- Arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest
Salle multifonctionnelle de la bibliothèque Albert-Rousseau
711, avenue Albert-Rousseau
Quartier Saint-Étienne-de-Lauzon



UNE DÉLÉGATION FRANÇAISE INTÉRESSÉE À NOTRE ÉCONOMIE SOCIALE (suite)

Il faut souligner que la Ville de Lévis est devenue un leader incontournable en économie sociale au cours des dernières années. Depuis 1998, la Société de développement économique de Lévis (CLD) a investi dans 71 projets d'entreprises d'économie sociale générant ainsi des investissements de 25 M\$ et supportant la création ou le maintien de 500 emplois. La création d'un Réseau des entreprises d'économie sociale à Lévis a également permis aux entreprises d'économie sociale d'unir leurs efforts afin de développer des stratégies de promotion visant à mieux se faire connaître de la population. En regard de l'économie sociale, la région Chaudière-Appalaches fait aussi très

bonne figure puisqu'on y compte au-delà de 350 entreprises de ce type dont 150 coopératives oeuvrant dans 25 secteurs d'activités différents.

Au cours de leur séjour en Chaudière-Appalaches et à Lévis, les membres de la délégation française ont eu amplement l'occasion de se familiariser avec les modalités de financement des entreprises d'économie sociale qui nous sont propres et de juger de l'opportunité de développer des outils semblables adaptés à l'environnement français.



Photo : Constance Lamoureux

LA FLAMME OLYMPIQUE À LÉVIS Lieux de célébration et porteurs de flambeau (suite)

Une idée du parcours de la flamme olympique à Lévis

Le lendemain de la célébration, le 4 décembre, la flamme olympique parcourra une douzaine de kilomètres dans les rues du grand Lévis. Le parcours sera divisé en trois ensembles distincts et sillonnera plusieurs parties du vaste territoire lévisien. Le tracé définitif du parcours n'est cependant pas encore complètement arrêté.

On sait toutefois qu'il faudra une cinquantaine de porteurs pour boucler le parcours dans son intégralité.

Comment devenir porteur de flambeau ?

Les personnes intéressées à devenir porteuses du flambeau olympique à Lévis doivent d'abord poser leur candidature en s'inscrivant auprès de l'un ou l'autre des commanditaires principaux de l'événement, à savoir CocaCola et RBC Banque Royale.

Les inscriptions se font par l'intermédiaire de l'un ou l'autre des sites Internet suivants : iCoke.ca, sogoactive.com ou rbc.com/portezleflambeau.

Il faut absolument s'inscrire si l'on désire avoir la chance d'être choisi comme porteur de flambeau. C'est la raison pour laquelle les membres du Comité du relais de la flamme olympique à Lévis incitent fortement les gens de Lévis et des environs à s'inscrire en grand nombre par le biais des adresses Internet fournies précédemment.



CENTRE DE CONGRÈS ET D'EXPOSITIONS DE LÉVIS

Une première année performante!

Le Centre de congrès et d'expositions de Lévis a connu une première année d'opération exceptionnelle! En effet, ce complexe, inauguré au mois de mai 2008, a accueilli à ce jour près de 400 événements. C'est plus de 90 000 personnes issues du monde entrepreneurial, associatif ou encore politique qui ont fréquenté cet édifice municipal à la fine pointe de la technologie. À ce total, s'ajoutent quelque 125 000 personnes réunies sur le site pour assister à la diffusion en direct à Lévis des spectacles de Paul McCartney et de Céline Dion lors du 400^e anniversaire de Québec.

Ce nouveau Centre de congrès et d'expositions de Lévis permet désormais d'inscrire la région Chaudière-Appalaches, dont la Ville de Lévis constitue le principal pôle urbain et d'affaires, au rang des destinations régionales en matière de tourisme d'affaires, permettant de rayonner sur le plan provincial, mais encore, à l'échelle pancanadienne.

«Nous constatons que ce projet rêvé et souhaité par le milieu lévisien depuis vingt ans est aujourd'hui une réalité qui, à en juger par le succès rencontré dès sa première année d'exploitation, jouera un rôle de levier

économique déterminant pour la ville», soulignait la mairesse de Lévis, Mme Danielle Roy Marinelli.



Photo : Constance Lamoureux



PLAN DE GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

BILAN 2008 : Un succès sans précédent

Pour l'année 2008, la Ville de Lévis et la municipalité de Saint-Lambert-de-Lauzon s'étaient donné comme objectif de mettre en valeur 60 % de leurs matières recyclables, conformément aux orientations définies dans la Politique québécoise de gestion des matières résiduelles 1998-2008. Cet objectif est aujourd'hui atteint avec une récupération égale à 14 064 tonnes, et ce, grâce à la participation exemplaire de la population. Celle-ci représente un taux de récupération de 102 kilogrammes par personne par année, comparativement à une moyenne de 74 kilogrammes par personne par année, dans les centres urbains de taille comparable.

Ce sont plus de 1 164 tonnes de déchets encombrants, soit des meubles et des électroménagers, qui ont été détournées de l'élimination et mises en valeur. Cette performance correspond à 71 % de l'objectif fixé pour 2008. Du côté des textiles, ce sont plus de 621 tonnes de vêtements et accessoires qui ont été traités puis remis en circulation ou recyclés par l'intermédiaire de partenaires incontournables, tels la Ressourcerie de Lévis et les 14 services d'entraide répartis sur l'ensemble du territoire.

Au total, plus de 8 238 tonnes de résidus verts ont été valorisées en étant transformées en

compost, ce qui représente une performance de 66 %. Ces résultats seraient attribuables à la collecte porte à porte des résidus verts (gazon, feuilles et autres résidus de jardins) en service du mois d'avril au mois de novembre. En ce qui a trait aux résidus domestiques dangereux, les quantités récupérées en 2008 correspondent à 81 % de l'objectif fixé. Les principales matières récupérées sont les huiles usées, les peintures, le matériel informatique et les piles.

Bien que la Politique québécoise de gestion des matières résiduelles ne fixe pas d'objectif de récupération des matières recyclables qui proviennent des ICI (industrie, commerces et institutions), la Ville de Lévis offre le service de collecte sélective à l'ensemble des écoles du territoire et à plus de 1 300 ICI. Ce sont au total

2 758 tonnes de matières recyclables provenant des ICI qui sont ramassées.

« Nous félicitons les citoyennes et les citoyens pour leur participation exemplaire et leur souci de préserver leur milieu de vie. Nous tenons également à souligner la qualité et la fiabilité de nos partenaires que sont le centre de tri Société V.I.A. inc., la Ressourcerie de Lévis, les services d'entraide et Les Composts du Québec-GSI Environnement, sans qui nous n'aurions pu mener à bien notre Plan de gestion des matières résiduelles et engendrer de tels résultats. Nous les remercions pour leur contribution exceptionnelle », de dire M. Guy Dumoulin, président de la Commission consultative de l'environnement, de l'eau et de la qualité de vie.



Photo : Catherine Bouchard

M. Jean Claude Bouchard, conseiller municipal et membre du Comité de suivi du Plan de gestion des matières résiduelles; M. François Barret, maire de Saint-Lambert de Lauzon, Mme Danielle Roy Marinelli, mairesse de Lévis; M. Guy Dumoulin, conseiller municipal et président de la Commission consultative de l'environnement, de l'eau et de la qualité de vie ainsi que M. Christian Paré, coordonnateur du Plan de gestion des matières résiduelles à la Ville de Lévis

PARC DU RIGOLET À LÉVIS LA VILLE RASSURE ET AGIT

Lors d'une soirée d'information à l'intention des personnes habitant près du parc du Rigolet à Lévis, les autorités municipales ont expliqué l'ensemble de la problématique reliée à la présence d'un site d'enfouissement dans ce parc et ont annoncé les mesures que la Ville entend prendre pour éliminer les inconvénients qui y sont associés.

De façon concrète, la Ville entend prendre des mesures à court terme et à moyen terme. Elle procédera de la façon suivante :

- Installation de détecteurs de biogaz dans les six résidences susceptibles de recevoir des biogaz.
- Dès maintenant et jusqu'au jour de l'installation des détecteurs de biogaz, un suivi à raison de trois fois semaine sera

effectué par un technicien dans ces six résidences.

- Dans le cas où un détecteur signale une présence de gaz qui atteint le seuil d'alerte, la Ville procédera à l'installation d'un système de ventilation (type Venmar) dans la maison.
- Toutes les résidences adjacentes au parc feront l'objet d'un suivi à raison d'une visite au trois mois et s'il y a présence de biogaz, un détecteur sera installé.
- En 2009 et 2010, dans le cadre du projet d'amélioration des infrastructures tripartites (fédéral, provincial et municipal) : changement de la conduite d'égout dans le parc du Rigolet et mesures de confinement des biogaz dans la limite sud du parc. À cet effet, notons que l'étude de faisabilité est présentement en cours.
- Après le changement de la conduite d'égout, le suivi de l'évolution se poursuivra afin de s'assurer qu'il n'y a plus de migration

Les autorités municipales se disent convaincues qu'avec ces mesures la sécurité des résidents et résidents du secteur sera assurée. En ce sens, il est utile de rappeler que :

- Les concentrations de biogaz sont importantes dans les premières années où la matière organique est enfouie, mais celles-ci régressent rapidement au fil des ans, dans le cas du parc du Rigolet, les déchets ont été enterrés il y a plus de 40 ans.
- Selon la SCHL, il est possible de retrouver des biogaz en faible quantité dans toutes les maisons du pays.
- Même si elle mentionnait qu'il pouvait toujours avoir un risque, la Direction de la santé publique a mentionné que toutes les études épidémiologiques réalisées à travers le monde n'avaient pas révélé de risques toxicologiques associés aux biogaz.
- Les relevés réalisés jusqu'à présent confirment que les concentrations sont très faibles et ne représentent aucun risque.

Dernière heure

Lévis rafle la première place dans la catégorie « Pouvoir et régions »

La Ville de Lévis a remporté le premier prix de la catégorie Pouvoir et régions à l'occasion du Gala du Prix égalité 2009, tenue le 3 mars dernier à Québec. La mairesse de Lévis a reçu ce prix des mains de la ministre du Tourisme, Mme Nicole Ménard, pour les efforts de l'administration municipale visant la parité de représentation dans les lieux de pouvoir ainsi que la promotion de l'égalité entre les femmes et les hommes dans la gouvernance locale et régionale. Plus de détails dans notre prochaine édition.

Centraide : du soutien, de l'aide et du réconfort

LA VILLE DE LÉVIS Y CONTRIBUE

Que ce soit par nos familles, nos collègues, nos amis, nos voisins, nous connaissons tous une personne qui a trouvé de l'aide auprès d'un organisme communautaire. Ce sont ces mêmes organismes oeuvrant dans notre propre milieu de vie qui reçoivent de l'aide de Centraide. Cette année, à l'intérieur de la ville de Lévis, c'est plus de 600 000 \$ qui seront répartis auprès d'une vingtaine d'organismes.

Ces organismes, nous les connaissons, ils se nomment : Centre d'action bénévole-Service d'entraide, Ressources-Naissances, Maison de la famille Rive-Sud, L'Adoberge Chaudière-Appalaches, Alliance jeunesse Chutes-de-la-Chaudière, Comptoir le Grenier, Service

d'entraide de Pintendre, La Chaudronnée des cuisines collectives, et bien d'autres encore. Tous viennent en aide aux personnes les plus vulnérables de notre collectivité.

À la Ville de Lévis, nous pouvons compter sur des gens bien impliqués à la cause. La dernière campagne auprès du personnel a permis d'amasser 12 564,85 \$, soit un peu plus que l'an dernier, par des activités spéciales ainsi que par des déductions à la source. La déduction à la source s'avère le meilleur moyen de contribuer au bien-être de notre collectivité, par exemple, une contribution de 5 \$ par paie, permet à l'Archipel d'entraide d'accueillir huit personnes itinérantes, faire l'évaluation de leurs besoins de base et assurer leur transport vers la première étape d'un plan d'intervention à l'extérieur de l'organisme (hébergement, aide sociale, etc.).

Pour joindre le bureau de Centraide Québec de Chaudière-Appalaches : www.centraide-quebec.com ou 418 660-2100.



Mesdames Dominique Maranda et Janine Dumont agissent respectivement à titre de représentante du conseil municipal et responsable du personnel à la Ville de Lévis auprès de Centraide.



INVITATION DE LA VILLE DE LÉVIS ET DU CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE

Dans le cadre de la semaine de l'action bénévole



ACTIVITÉ DE RECONNAISSANCE POUR LES BÉNÉVOLES DE LÉVIS 19 avril 2009

Déjeuner au Centre de congrès et d'expositions de Lévis

Billets disponibles dans les bibliothèques lévisiennes à partir du 7 avril prochain

Information : 418 838-4094, poste 224



Pour connaître davantage notre patrimoine

Consciente de l'intérêt que représente le patrimoine bâti local, la Direction de l'urbanisme et des arrondissements de la Ville de Lévis, par le biais de son Service du patrimoine et soutien à l'urbanisme, a fait paraître en décembre dernier une brochure intitulée « Lévis, un patrimoine à protéger et à mettre en valeur ».

Cette brochure, réalisée dans le but de sensibiliser la population à la richesse et à la diversité du patrimoine local et à l'importance de sa conservation, présente différents aspects du patrimoine bâti lévisien. Avantagusement ponctuée de photographies de bâtiments implantés dans les quatre coins de la ville, on peut y découvrir, entre autres, les différentes caractéristiques du patrimoine bâti, la personnalité des secteurs qui composent le vaste territoire, d'heureux exemples de projets de restauration et de recyclage ainsi que les initiatives de la Ville en matière de protection du patrimoine.

Cette brochure est disponible au Service du patrimoine et soutien à l'urbanisme. Il est également possible de la consulter sur le site Internet de la Ville de Lévis au www.ville.levis.qc.ca, sous l'onglet « Urbanisme et arrondissements ».

Bonne lecture!



L'Atelier vert des Fleurons à Lévis obtient une note parfaite

La Ville de Lévis était l'hôtesse du deuxième Atelier vert des Fleurons du Québec, le 11 février dernier. Les représentantes et représentants des municipalités Fleurons du Québec, au nombre de 55, sont repartis enchantés au terme d'une journée riche en information et en découvertes sur le thème de l'embellissement municipal durable.

Les personnes participantes ont particulièrement apprécié la complémentarité des conférences, qui offraient une vision d'ensemble de l'aménagement paysager durable, de la pelouse durable à la végétalisation des bandes riveraines. De plus, cette journée leur a permis d'échanger avec l'équipe des Fleurons afin de mieux comprendre la grille d'évaluation des Fleurons du Québec et de voir les coups de coeur des classificateurs.

Sans conteste, le clou de la journée fut l'échange entre les municipalités Fleurons et la découverte des initiatives gagnantes pour inciter les communautés à embellir leur environnement, notamment à Lévis, « Jardiner la rive », participation des citoyens dans l'aménagement paysager de la rive du Saint-Laurent, et « Ma ville fleurie », une campagne originale pour reconnaître les efforts des citoyens qui embellissent leurs terrains.

La Ville de Lévis était particulièrement fière d'accueillir cet événement. « Ce programme de formation et d'échange permet en tant que ville moderne, mais d'abord et avant tout en tant qu'individu responsable, de collaborer à la protection de l'environnement et de l'embellissement de notre territoire », a

déclaré la mairesse de Lévis, Mme Danielle Roy Marinelli, au terme de la journée.

La Corporation des Fleurons a tenu à remercier Lévis pour sa belle participation!



M. Jean-Claude Bouchard, conseiller municipal et membre du Comité consultatif d'embellissement du paysage du territoire de la ville

Photo : Constance Lamoureux

Calendrier des événements

MARS

21 mars
QUILLOTHON
Pour le service
d'entraide de Saint-
Romuald
Salle de quilles des
Chevaliers de Colomb
234, rue Jacques-Cartier
Quartier Saint-Romuald
De 9 h à 23 h
Coût : 50 \$ par équipe
Information : Lison
Mailloux, 418 839-5588

21 mars
**FESTIVAL LIPSING
(ADULTES)**
Par le Club Lions
de Breakeyville
Édifice des Bâtisseurs
20 h
Coût : 12 \$
Information : Mario
Chenel, 418 832-8147

22 mars
**FESTIVAL LIPSING
(JEUNES)**
Par le Club Lions de
Breakeyville
Édifice des Bâtisseurs
13 h
Coût : 12 \$
Information : Mario
Chenel, 418 832-8147

22 mars
BRUNCH
Par le groupe Scout de
Pintendre
École des Moussaillons
De 8 h 30 à 12 h
Coût : de 5 \$ à 22 \$
Information : Claude
Tétu, 418 837-7188

23 au 29 mars
**FINALES REGIONALES
DOUBLE LETTRES**
Par les Husky de
Chaudière-Ouest
Aréna BSR
Information :
418 831-7072
www.huskyco.com

25 mars
**MADAME PREND
CONGÉ**
Amuson-nous!
Avec l'animateur-
chanteur J.-Michel
Lajeunesse
Chalet Jean-Dumets
13 h 30
Coût : 5 \$
Information : Danielle
Arsenault, 418 836-5416

27 mars
DISCO
Par le Club Optimiste
Bernières/Saint-
Rédempteur
Centre communautaire
le Carrefour
Quartier
Saint-Rédempteur

De 19 h 30 à 22 h
Coût : 3 \$
Information : Daniel
Boulay, 418 831-3287 ou
Alain Savard,
418 836-8342

28 et 29 mars
**SALON DES LOISIRS
CREATIFS**
Maison des Aînés
Information :
418 833-7383

29 mars
**MARCHÉ AUX PUCES
OPTI-JEUNES**
Par le Club Optimiste
Lévis Saint-Jean
Centre civique
De 9 h à 13 h
Coût : 23 \$ et 25 \$
(réservation de tables)
Information : Chantal
Gagné, 418 821-2373

29 mars
NAGE-O-THON
Par le Club de Natation
Les Riverains de Lévis
36, avenue Plante
Quartier Lévis
8 h
Activité gratuite
Information :
Guillaume Mecteau,
418 833-7088

AVRIL

1^{er} avril
**LES PLANTES
ACIDOPHILES ET
RHODODENDRONS**
Conférencier :
Christian Pinard
Par la Société
d'horticulture de Lévis
Maison des scouts
51A, rue Déziel
Quartier Lévis
19 h 30
Coût : 5 \$ pour les
non membres
Information : Germaine
Demers, 418 833-9792

1^{er} avril
**DEJEUNER-
RENCONTRE**
Avec Mme
Genevieve Nadeau,
chiropraticienne
Par l'Association de la
fibromyalgie
Restaurant Ryna
4300, boul. de la Rive-
Sud
Quartier Lévis
Réservation :
1-877-387-7379

2 et 3 avril
**LES JOURS DE LA
JONQUILLE**
Par la Société
canadienne du cancer,
section Lévis
Dans divers commerces

Information : Thérèse
Nadeau, 418 833-3312

4 avril
**CLUB D'ÉCHECS
OPTIMISTE**
Par le Club Optimiste
de Saint-Nicolas
Chalet Jean-Dumets
De 9 h 30 à 11 h 30
Activité gratuite
Information : Jean
Poirier, 418 831-2557

4 avril
VENTE A PRIX REDUITS
Par le Service d'entraide
de Charny
2480, avenue du Viaduc
Quartier Charny
Information :
418 832-0768

4 Avril
NAGE-O-THON
Par le Club de natation
des Chutes-de-la-
Chaudière
Auaréna
Quartier Charny
De 6 h à 13 h
Information: Guylaine
Paquet, 418 831-0583

4 avril
**SPECTACLE DE FIN
DE SAISON**
Par le Club de patinage
artistique de Saint-
Romuald/Saint-Jean-
Chrysostome
Aréna de Saint-Romuald
Information : www.
cpastromualdstjean.org

4 avril
**SPECTACLE
DE FIN DE SAISON**
Par le Club de patinage
artistique de Charny
Auaréna
Quartier Charny
Information :
418 835-4960 poste 4311
www.cpacharny.ca

4 et 5 avril
**SPECTACLE DE FIN
DE SAISON**
Par le Club de patinage
artistique l'Élan de
Saint-Nicolas
Saint-Rédempteur
Aréna BSR
Information :
418 831-3836

5 avril
**SPECTACLE
DE FIN DE SAISON**
Par le Club de patinage
artistique des Cygnes de
Saint-Étienne
Centre Bruno Verret
Information : Raynald
Chassé, 418 831-7717

5 avril
DÎNER SPAGHETTI
(activité de
financement)
Par le Service d'entraide
de Pintendre
École Les Moussaillons
Quartier Pintendre
De 11 h à 14 h
Coût : famille 30 \$
adulte 10 \$, 6-12 ans
5 \$, 0-5 ans gratuit
Information : Hélène
Roberge, 418 833-6731

7 avril
**SALON DE L'EMPLOI
D'ETE**
Par le Carrefour
jeunesse emploi de
Desjardins
Patro de Lévis
(salle Ultramar)
6150, rue St-Georges
De 17 h à 20 h
Information : Sébastien
Paquet, 418 833-6008

7 avril
**ATELIER SUR LE
BUDGET**
Par l'ACEF Rive-Sud
33, rue Carrier
Quartier Lévis
19 h
Coût : 10 \$

7 avril
**VENTE DU
CHIFFONNIER**
Par le Service d'entraide
de Saint-Romuald
285, rue de l'Église
Quartier Saint-Romuald
De 9 h 30 à 11 h 30
Information : Lison
Mailloux, 418 839-5588

8 avril
**MADAME PREND
CONGE**
Sortie « Côte de
Beaupré »
Coût : 30\$
Information : Danielle
Arsenault, 418 836-5416

9 au 11 avril
**FINALES RÉGIONALES
SIMPLE LETTRE**
Par les Husky de
Chaudière-Ouest
Aréna BSR
Information :
418 831-7072
www.huskyco.com

11 avril
**RETROUVAILLES DES
PRÉLUDES**
Par le comité du
Centenaire de
Breakeyville
Édifice de la Coulée
12, avenue Brassard Sud
18 h 30
Information :
klavertu@hotmail.com

13 au 19 avril
**FINALES COUPE
DESJARDINS**
Par les Husky de
Chaudière-Ouest
Aréna BSR
Information :
418 831-7072
www.huskyco.com

14 avril
JARDIN D'OISEAUX
Conférencier :
Gilles Paradis
Par la Société
d'horticulture
Chaudière-Etchemin
Centre civique
Quartier Saint-Jean-
Chrysostome
955, rue de l'Hôtel-de-
Ville
19 h 30
Coût : 5 \$ pour
les non membres
Information : Jacqueline
Guay, 418 839-7116

15 avril
**LES PAILLONS,
JOYAUX DE NOS
JARDINS**
Conférencier :
Gilles Paradis
Par la Société
d'Horticulture de
Saint-Nicolas
Hôtel Bernières
535, rue de l'Aréna
Quartier Saint-Nicolas
19 h 30
Coût : 6 \$ pour les non
membres
Information : Pauline
Gingras, 418 831-6834

16 avril au 21 mai
**VERNISSAGE
« ŒUVRES RÉCENTES »**
Par l'Association des
artistes de la Rive-Sud
Galerie d'art des Deux-
Ponts
220, route du Pont
Quartier Saint-Nicolas
De 17 h à 19 h
Information :
418 835-4926

17 au 19 avril
**EXPOSITION
ANNUELLE**
Par le Cercle de
Fermières de Saint-
Romuald
Hôtel de ville
Quartier Saint-Romuald
Information : Huguette
Carten, 418 839-8358

18 avril
OPTI-BOUFFE
Par le Club Optimiste
Bernières-Saint-
Rédempteur
Centre communautaire
Quartier Saint-Nicolas
18 h
Coût : 65 \$
Information : Daniel

Boulay, 418 831-3287 ou
Jean-Louis Leclerc, 418
831-5849

18 et 19 avril
**SPECTACLE
DE FIN DE SAISON**
Par le Club de patinage
artistique de Lévis
Aréna de Lévis
Information : Denis
Carrier, 418 838-4137

19 avril
BRUNCH
Par les Chevaliers de
Colomb de Charny
Auaréna
Quartier Charny
De 9 h à 13 h
Coût : 8 \$ adulte
Information : Alcide
Goulet, 418 832-0663

22 et 23 avril
**MADAME PREND
CONGÉ**
Sortie Casino de
Charlevoix
Une nuitée et 2 repas
Départ 10 h
Place Saint-Nicolas
Information : Danielle
Arsenault, 418 836-5416

23 avril
**SEMAINE DE L'ACTION
BENEVOLE**
Remerciements à nos
bénévoles
Par le Service d'entraide
de Saint-Jean-
Chrysostome
1008, rue Saint-Paul
Information :
418 839-0749

23 avril
**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
ANNUELLE**
Par le Club Les Quatre
Saisons Lévis
Maison des Aînés
10, rue Giguère
Quartier Lévis
20 h
Information : Lorraine
Gagné, 418 838-1413

24 avril
DISCO
Par le Club Optimiste
Bernières
Saint-Rédempteur
Centre communautaire
le Carrefour
Quartier Saint-
Rédempteur
De 19 h 30 à 22 h
Coût : 3 \$
Information : Daniel
Boulay, 418 831-3287
ou Alain Savard,
418 836-8342

25 avril
SOUPER SPAGHETTI
Par les Chevaliers de
Colomb de Saint-
Rédempteur

Centre communautaire
Le Carrefour
Quartier Saint-
Rédempteur
17 h 30
Coût : 10 \$ adultes,
5 \$ 6 à 12 ans et gratuit
pour les moins de
5 ans
Information : Mark
Gosselin, 418 836-8192

25 avril
**NAGEOTHON NAGER
POUR LA VIE**
Par le club Tri-Action de
Lévis
Piscine
Pierre Létourneau
Centre culturel
Quartier Lévis
18 h
Information :
www.triatlonlevis.com

25 et 26 avril
**EXPOSITION
ANNUELLE**
Par le Cercle de
Fermières de Saint-
Étienne-de-Lauzon
Salle municipale de
Saint-Étienne-de-Lauzon
Samedi de 13 h à 17 h
et dimanche de
10 h à 16 h
Activité gratuite

25 et 26 avril
**EXPOSITION
ANNUELLE**
Par le Cercle de
Fermières de Charny
Centre Paul-Bouillé
Quartier Charny
Samedi de 10 h à 17 h et
dimanche de 10 h à 16 h
Activité gratuite
Information: 418 832-
0711

26 avril
**SOUPER DE FIN DE
SAISON**
Club de l'Age d'or de
Bienville-Lauzon
Maison des Aînés
Quartier Lévis
17 h 30
Information : Jeannette
Lachance, 418 837-1442

29 avril
**EXPOSITION DE
FOURNISSEURS
DE MATERIEL
FERROVIAIRE**
Par le Groupe TRAQ
Hôtel Plaza Québec
Boulevard Laurier à
Sainte-Foy
De 11 h à 17 h
Activité gratuite
Information :
418 832-1502,
traq@sympatico.ca



Vous désirez exposer ?

Le Service des arts et de la culture de la Ville de Lévis vous rappelle que vous pouvez, en tout temps, déposer une demande d'exposition à la Galerie d'Art des Deux-Ponts. Les artistes en arts visuels qui se consacrent essentiellement au développement de leur pratique, dans un contexte professionnel, peuvent obtenir le formulaire de demande d'exposition au 418 835-4962 ou culture@ville.levis.qc.ca



Exposition

« Deux... d'un médium à l'autre »
Roger Audibert et Micheline Poirier
Exposition présentée jusqu' 12 avril 2009 à la
Galerie d'Art des Deux-Ponts, située au
220, route du Pont,
dans le quartier Saint-Nicolas.

Mardi au vendredi : 13 h à 21 h
Samedi : 11 h à 17 h
Dimanche : 13 h à 17 h



Atelier de création pour les jeunes de 8 à 18 ans

Le samedi 25 avril
de 9 h à 16 h



Dans le cadre de l'Internationale d'art miniature 2009, l'artiste visuelle Nathalie St-Pierre vous propose un atelier de création sur le thème :

On reconnaît l'arbre à ses fruits
Atelier de reliure, de dessin et de collage

Création d'un carnet de dessin sur le thème de l'arbre dans lequel tu pourras exploiter différentes techniques comme la reliure, le dessin et le collage. Cette activité te permettra un voyage intérieur au cœur de tes propres racines.

- Découvrir une technique de la reliure
- Créer ton propre ex-libris
- Explorer différentes techniques de dessin et de collage
- Aborder différentes manières de représenter l'arbre
- Connaître les critères des œuvres miniatures
- Faire une réflexion intérieure sur la vie qui nous anime

Les œuvres créées pendant l'atelier seront en exposition à la Galerie d'art des Deux-Ponts du 14 juin au 6 septembre 2009, dans le cadre de l'Internationale d'art miniature.

Coût de participation : 20 \$

Lieu : Bibliothèque Anne-Marie Filteau, 2^e étage, 220, route du Pont, Saint-Nicolas
Apporter votre repas du midi et vos collations.

Réservation obligatoire avant le 17 avril au 418 831-5257

Colloque régional le 2 avril



Le 2 avril prochain, sous la présidence de M. Christian Champagne, directeur général de la caisse populaire Desjardins de Lévis, se tiendra le colloque régional de l'engagement bénévole des personnes de 50 ans et plus. Ce colloque, organisé par le Centre d'action bénévole-SERS en collaboration avec divers partenaires du milieu, propose une journée de discussion et de réflexion.

- Est-ce que les méthodes de gestion et d'accueil actuelles des organisations favorisent l'intégration de cette cohorte de nouveaux bénévoles ?
- Est-ce que les descriptions de tâches bénévoles sont adaptées aux attentes des nouveaux retraités ?

- Est-ce que leur présence sur le marché du bénévolat comblera les besoins en recrutement ?
- Est-ce que les nouveaux retraités représentent une manne pour les organisations et à quel prix ?

Cette journée s'adresse particulièrement aux membres du conseil d'administration et aux responsables de bénévoles.

Pour plus d'information ou pour vous inscrire, communiquez avec Mme Christiane Nadeau au 418 838-4094, poste 223 ou au www.benevoleenaction.com dans la section « Formation et ressourcement ».

LÉVIS LOISIRS, source de plaisir!

La Direction de la vie communautaire aura le plaisir d'offrir aux citoyennes et citoyens de Lévis une nouvelle façon de faire pour s'inscrire aux activités aquatiques et de tennis à l'occasion de la sortie, le 14 avril prochain, du Programme loisirs Été 2009. En effet, les personnes intéressées par ces activités pourront désormais s'inscrire par Internet, à l'aide de leur numéro de client.

Pour ce faire, toutes les personnes s'étant inscrites à une activité de loisirs offerte directement par la Ville de Lévis en 2008 ou en 2009, recevront sous peu une carte postale leur indiquant leur numéro de client. Quant aux autres personnes, désireuses aussi de s'inscrire à ces activités via Internet, elles devront se procurer un numéro de client auprès de la Direction de la vie communautaire en appelant au numéro 418 839-9561, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30.

Les personnes n'ayant pas d'accès à Internet pourront cependant s'inscrire par téléphone, bien que l'inscription par Internet soit fortement recommandée. En ce qui concerne les inscriptions aux activités de camps de jour, elles devront se faire par la poste exclusivement. Pour toute information, veuillez contacter les responsables au numéro : 418 839-9561.

Pourquoi s'inscrire par Internet

Ce nouveau mode de fonctionnement permettra entre autres :

- d'obtenir instantanément la confirmation du nombre de places disponibles et de son inscription;
- de payer ses frais d'inscription sur un site sécurisé, soit par carte de crédit Visa ou Master Card);
- d'obtenir une meilleure accessibilité aux services;
- d'assurer une plus grande autonomie lors de l'inscription;

- de réduire et même d'éliminer les déplacements au moment de l'inscription;
- de simplifier les modes d'inscription et de paiement.

Afin de profiter de l'inscription aux activités aquatiques et de tennis via Internet, il est essentiel de connaître son numéro de client. Chacun des membres d'une famille doit posséder son propre numéro de client.

Tout ça, à un clic de moi!





LA VILLE DE LÉVIS EST À LA RECHERCHE DE CANDIDATES ET CANDIDATS POUR COMBLER LES POSTES SUIVANTS :

Information générale

Programmes estivaux 2009 – Direction de la vie communautaire

- À compétence égale, une priorité sera accordée aux résidentes et résidents de la ville de Lévis.
- Les candidates et candidats recherchés doivent être responsables, dynamiques et disponibles. Ils doivent posséder également de l'initiative et de l'entregent.
- L'horaire de travail peut varier selon les besoins de l'emploi. Le nombre d'heures de travail indiqué est à titre indicatif.
- Les candidates et candidats acceptent d'être soumis à une demande de vérification des antécédents judiciaires.
- Les candidates et candidats refusés au poste sélectionné pourront se voir offrir un autre poste selon leurs compétences.
- Pour le programme Tennis:
 - Les candidates et candidats convoqués devront être disponibles le 29 ou le 30 mars pour une entrevue de groupe;
 - une formation en secourisme RCR aura lieu le 27 avril, ainsi qu'une formation de préposé et préposée à la clientèle le 3 mai. Les candidates et candidats sélectionnés sont tenus d'y participer.
- Pour le programme Terrain de jeux:
 - Il est possible de faire application sur un maximum de deux postes;
 - les stages de formation seront offerts les 15, 16 et 17 mai ainsi que les 5, 6 et 7 juin (les dates peuvent différer). Les candidates et candidats sélectionnés sont tenus d'y participer.

Ces offres d'emploi sont disponibles sur le site Internet de la Ville de Lévis à l'adresse suivante : www.ville.levis.qc.ca

PROGRAMME TERRAIN DE JEUX

Service sociocommunautaire

Votre travail pour le programme Terrain de jeux de la Ville de Lévis, vous permettra de développer de nombreuses habiletés dont vos talents en communication, votre sens des responsabilités, votre travail d'équipe et vos compétences en animation. Vous aurez la possibilité de donner un sens à votre travail, en créant diverses activités d'animation, pour la plus grande joie des enfants dont vous aurez la responsabilité !

ANIMATRICE OU ANIMATEUR AU TERRAIN DE JEUX OU AU SERVICE DE GARDE

Secteurs : Sainte-Hélène-de-Breakeyville, Charny, Saint-Jean-Chrysostome, Saint-Romuald, Saint-David, Saint-Étienne-de-Lauzon, Saint-Rédempteur, Saint-Nicolas, Pintendre, Christ-Roi et le Patro de Lévis

Sommaire de la fonction :

- Planifier, organiser et animer une programmation quotidienne d'activités récréatives pour un groupe de 15 à 20 enfants sous sa responsabilité;
- assurer en tout temps la sécurité et l'encadrement des enfants sous sa responsabilité;
- participer à l'organisation et à la réalisation de la thématique estivale et des activités spéciales;
- vérifier l'état sécuritaire et la propreté des sites d'animation, des équipements et du matériel;
- effectuer toute autre tâche jugée pertinente.

Exigences :

- Avoir 16 ans avant le 1^{er} juin 2009;
- expérience pertinente en animation auprès des enfants;
- stage de formation niveau 1 en animation ou l'équivalent;
- disponible pour travailler à temps complet de juin à août 2009;

- absence d'antécédents judiciaires.

Salaire : selon la convention collective en vigueur, entre 9,04 \$ et 9,70 \$ de l'heure, ou selon l'échelle salariale en vigueur de la corporation.

Durée : entre 235 et 280 heures (à titre indicatif).

ANIMATRICE SPÉCIALISÉE OU ANIMATEUR SPÉCIALISÉ

Secteurs : Sainte-Hélène-de-Breakeyville, Charny, Saint-Jean-Chrysostome, Saint-Romuald, Saint-David, Saint-Étienne-de-Lauzon, Saint-Rédempteur, Saint-Nicolas, Pintendre, Christ-Roi, Patro de Lévis

Sommaire de la fonction :

- Planifier, organiser et animer des activités récréatives pour des grands groupes;
- participer avec les autres membres de l'équipe d'animation à l'élaboration, l'organisation et la réalisation de la thématique estivale et des activités spéciales;
- supporter les responsables dans leurs tâches;
- supporter l'équipe d'animation;
- rédiger des rapports hebdomadaires.

Exigences :

- Avoir 18 ans avant le 1^{er} juin 2009;
- expérience pertinente en animation auprès des enfants;
- stage de formation niveau 1 en animation ou l'équivalent;
- être disponible pour travailler à temps complet de juin à août 2009;
- participer à des stages de formation sur fin de semaine;
- absence d'antécédents judiciaires.

Salaire : selon la convention collective en vigueur, entre 9,56 \$ et 10,26 \$ de l'heure, ou selon l'échelle salariale en vigueur de la corporation.

Durée : entre 235 et 280 heures (à titre indicatif).

ANIMATRICE ACCOMPAGNATRICE OU ANIMATEUR ACCOMPAGNATEUR POUR LES PERSONNES AYANT UN HANDICAP AU TERRAIN DE JEUX OU AU SERVICE DE GARDE

Secteurs : Sainte-Hélène-de-Breakeyville, Charny, Saint-Jean-Chrysostome, Saint-Romuald, Saint-David, Saint-Étienne-de-Lauzon, Saint-Rédempteur, Saint-Nicolas, Pintendre, Christ-Roi et le Patro de Lévis

Sommaire de la fonction :

- Accompagner, soutenir et encourager un ou plusieurs enfants handicapés dans leur démarche d'intégration au sein d'un groupe;
- collaborer à la planification et à la réalisation d'activités spéciales;
- assurer en tout temps la sécurité et l'encadrement des enfants sous sa responsabilité;
- rédiger un rapport hebdomadaire;
- rédiger un rapport d'évaluation de mi-été et de fin d'été.

Exigences :

- Avoir 18 ans avant le 1^{er} juin 2009;
- expérience pertinente en animation auprès des enfants ayant un handicap ou stage de formation dans un domaine approprié;
- stage de formation niveau 1 en animation ou l'équivalent;
- être disponible pour travailler à temps complet de juin à août 2009;
- participer à des stages de formation sur fin de semaine;
- absence d'antécédents judiciaires.

Salaire : selon la convention collective en vigueur, entre 9,56 \$ et 10,26 \$ de l'heure, ou selon l'échelle salariale en vigueur de la corporation.

Durée : entre 100 et 280 heures (à titre indicatif).

SURVEILLANTE OU SURVEILLANT À VÉLO

Secteurs : Saint-Étienne-de-Lauzon et Saint-Rédempteur

Sommaire de la fonction :

- Veiller à la sécurité des enfants lors des déplacements journaliers à vélo.

Exigences :

- Avoir 15 ans avant le 28 juin 2009;
- connaître le code de sécurité routière à vélo;
- disponible pour travailler à temps partiel de juin à août 2009;
- être disponible pour travailler sur quatre périodes journalières;
- absence d'antécédents judiciaires.

Salaire : 9 \$ de l'heure.

Durée : entre 40 et 60 heures (à titre indicatif).

ANIMATRICE OU ANIMATEUR - SECTEUR ADOLESCENT

Secteur : Patro de Lévis

Sommaire de la fonction :

- Planifier, organiser et animer une programmation quotidienne d'activités récréatives pour un groupe de 15 à 20 adolescents âgés entre 12 et 16 ans;
- assurer en tout temps la sécurité et l'encadrement des adolescents sous sa responsabilité;
- vérifier l'état sécuritaire et la propreté du site d'animation, des équipements et du matériel.

Exigences :

- Avoir 18 ans avant le 1^{er} juin 2009;
- expérience pertinente en animation auprès des adolescents;
- stage de formation niveau 1 en animation ou l'équivalent;
- disponible pour travailler à temps complet de juin à août 2009;
- absence d'antécédents judiciaires.

Salaire : selon l'échelle salariale en vigueur de la corporation.

ANIMATRICE SPÉCIALISÉE OU ANIMATEUR SPÉCIALISÉ EN PASTORALE

Secteur : Patro de Lévis

Sommaire de la fonction :

- Planifier, organiser, réaliser et animer les activités de pastorale pour des grands groupes.

Exigences :

- Expérience pertinente en animation pastorale ou stage de formation dans un domaine approprié;
- stage de formation de niveau 1 en animation ou l'équivalent;
- les candidats et candidates doivent être disponibles à temps complet entre juin et août 2009;
- avoir 18 ans avant le 1^{er} juillet 2009.

Salaire : selon l'échelle salariale en vigueur de la corporation

Durée : entre 230 et 300 heures (à titre indicatif)

DÉPÔT DES CANDIDATURES, PROGRAMME TDJ

Toutes les personnes intéressées à l'un de ces postes doivent remplir le formulaire de demande d'emploi à l'adresse suivante : www.ville.levis.qc.ca ou faire parvenir leur curriculum vitae avant 16 h 30 le 27 mars 2009 à l'adresse suivante :

POUR LES SECTEURS :

Sainte-Hélène-de-Breakeyville, Charny, Saint-Jean-Chrysostome, Saint-Romuald, Saint-David, Saint-Étienne-de-Lauzon, Saint-Rédempteur, Saint-Nicolas, Pintendre et Christ-Roi.

VILLE DE LÉVIS

Direction de la vie communautaire
À l'attention de M. Sylvain Raymond
Coordonnateur à la planification sociocommunautaire
95, 19^e Rue, Saint-Rédempteur (Québec) G6K 1E5

POUR LE SECTEUR :

Patro de Lévis
6150, rue Saint-Georges
Lévis (Québec) G6V 4J8

S.V.P. veuillez inscrire sur l'enveloppe le titre de l'emploi postulé et le lieu d'affectation désiré.



BIBLIOTHÈQUES Lévis

D'AUTRES CHIFFRES TÉMOIGNENT DE L'EFFERVESCENCE QUI A RÉGNÉ DANS LES BIBLIOTHÈQUES EN 2009 :

Collections

Les abonnés ont soumis 5 483 suggestions d'achat et 36 533 nouveaux documents ont été ajoutés aux collections.

14^e JOURNÉE MONDIALE DU LIVRE ET DU DROIT D'AUTEUR

Le 23 avril est une date symbolique pour la littérature universelle puisque d'éminents écrivains sont décédés cette journée-là, notamment Cervantes et Shakespeare, tandis que d'autres y sont nés. C'est pourquoi l'UNESCO a choisi cette journée-là pour rendre un hommage mondial au livre et à ses auteurs. L'idée de cette célébration trouve son origine en Catalogne (Espagne) où il est de tradition d'offrir une rose pour l'achat d'un livre. Au Québec, cette journée est soulignée depuis 1996.

Trois activités spéciales prennent place dans la programmation du Service des bibliothèques lors de cette journée où livres et auteurs seront à l'honneur :

Rencontre avec Natasha Beaulieu, auteure de romans et de nouvelles



Les personnes qui ont assisté l'automne dernier, à l'ouverture du Carrefour littéraire de Lévis, au Café Le National, n'ont pas oublié l'intensité du moment quand Natasha Beaulieu a livré à l'assistance un extrait érotique de son œuvre « L'ange écarlate ». Pour découvrir d'autres facettes de cette jeune auteure de romans et de nouvelles publiée aux Éditions Alire et connue pour ses textes de fantastique et d'horreur. Une écrivaine récipiendaire de plusieurs prix littéraires!

Jour et heure : le jeudi 23 avril à 13 h 30

Lieu : salle d'animation de la bibliothèque Pierre-Georges-Roy

Il n'est pas nécessaire de réserver.

Une invitation à découvrir le monde du livre dans Internet

Cette activité s'adresse particulièrement aux lecteurs et aux auteurs souhaitant s'informer au sujet du nouveau monde du livre dans Internet. Peut-être une nouvelle avenue pour éditer vos manuscrits... Venez vous informer!

Une année record pour le prêt de documents

Les bibliothèques de Lévis ont connu, en 2008, une année record avec un total de 928 803 documents prêtés (livres, cd, bandes dessinées, etc.). La création d'un catalogue unique et l'ajout d'heures d'ouverture dans certaines bibliothèques ont contribué à cette augmentation de 19 % par rapport à l'année antérieure. Le nombre de manipulations se révèle plus qu'imposant avec 282 675 documents ayant transité des services techniques vers les bibliothèques, ou encore, entre les bibliothèques à la demande des abonnés.

Postes Internet et consultations du catalogue
Quelque 21 500 personnes ont consulté les postes Internet dans les bibliothèques. De plus, 73 000 visites ont eu lieu dans le catalogue en ligne entre le 1^{er} juillet et le 31 décembre.

Présents pour répondre à vos questions

Le personnel de référence a répondu à 5 769 questions sur place dans les bibliothèques

et à 528 demandes électroniques, de même que 128 commentaires ont été recueillis sur papier.

Des bibliothèques animées

Au nombre de 398, les activités d'animation ont obtenu 12 201 participantes et participants.

Qui sait, peut-être serez-vous la personne qui empruntera le 1 000 000^e document en 2009!

Aperçu du programme de la soirée :

- Le livre, le produit culturel le plus vendu dans Internet
- Les librairies
- L'édition en ligne
- Sélection des manuscrits
- Droits d'auteur
- Carnets littéraires en ligne (bloques)
- Magazines littéraires en ligne
- Le papier virtuel (Flash)

Invité : Serge-André Guay, président de la Fondation littéraire Fleur de lys
Jour et heures : le jeudi 23 avril, de 19 h à 21 h 30

Lieu : Salle du conseil, 2175, chemin du Fleuve, quartier Saint-Romuald

Pour réservation : animationbibliotheques@ville.levis.qc.ca ou en laissant un message sur la boîte vocale au 418 835-8570.

Rencontre avec Alain Beaulieu, auteur jeunesse et visite d'Écolivres



Initiative de l'organisme Écolivres, partenaire du Service des bibliothèques, cette activité permettra à une classe de 4^e année de l'école primaire Du Ruisseau

de visiter la bibliothèque Pierre-Georges-Roy. Les jeunes auront la chance de rencontrer Alain Beaulieu, écrivain pour la jeunesse, qui leur parlera particulièrement de son œuvre « Sous le soleil de Port-au-Prince ». Suivra une visite guidée de la bouquinerie d'Écolivres où les jeunes seront sensibilisés au recyclage et à la récupération en plus de leur donner le goût de la lecture et de la découverte.

VOILÀ QUE TU ME REDONNES MES MOTS



Oeuvre de l'artiste Jocelyn Belley inspirée de la strophe de :
Arlette Fortin (poésie 2), auteure

*Nous traversons des scènes
Familiales
Dans un décor brisé*

Exposition d'oeuvres en arts visuels inspirées librement
de citations d'auteurs ayant participé au dernier
Carrefour littéraire de Lévis

Les dix-sept citations ont été choisies et calligraphiées par Claudette Chouinard

Du 1^{er} au 29 mars

Bibliothèque Francine-McKenzie, salle l'Odysée
100, place Centre-Ville, quartier St-Jean-Chrysostome

Du 5 avril au 3 mai

Bibliothèque Pierre-Georges-Roy, salle et hall d'entrée
7, Mgr- Gosselin, quartier Lévis

Du 5 au 31 mai

Bibliothèque Albert-Rousseau, salle d'exposition
711, avenue Albert-Rousseau, quartier St-Étienne

NOUVEAU

COLLECTE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

ENTRÉE EN VIGUEUR D'UN NOUVEAU RÈGLEMENT UNIFORMISÉ

Dorénavant, la Ville de Lévis dispose d'un nouveau règlement uniformisé portant principalement sur les modalités de collecte des matières résiduelles. Entré en vigueur le 1^{er} décembre 2008, ce nouveau règlement se veut d'abord un outil efficace pour améliorer l'ensemble de la gestion des matières résiduelles; on estime aussi qu'il contribuera directement à l'atteinte de l'objectif de réduction

de 65 % des ces matières tel que fixé par notre Plan de gestion des matières résiduelles.

Le Règlement sur les matières résiduelles remplace les règlements des ex-municipalités portant sur le même sujet et dont la multiplicité causait souvent des disparités entre les différents secteurs de la ville de même que de la confusion lors de leur mise en application. De plus, ce nouveau règlement rencontre les nouvelles exigences et normes en matière de sécurité tout en élevant les critères d'hygiène et de propreté.

Dans ses grandes lignes, le Règlement RV-2008-08-14 établit l'étendue des services offerts par la Ville et détermine les critères pour que les différentes collectes se déroulent efficacement. Il définit les types et les caractéristiques des contenants permis dont les couleurs et les volumes acceptés pour les collectes des déchets solides, des matières recy-

clables et des matières organiques. Il précise également les normes d'emplacement des contenants à chargement avant sur les terrains des immeubles à logements, des industries, des commerces et des institutions. Il indique enfin les endroits où les bacs roulants doivent être placés lors des collectes et lors de leur remisage entre deux collectes.

Dans un contexte où le maintien, voire l'amélioration des services à la population est prioritaire et où le contrôle des coûts d'opération figure parmi les préoccupations de chaque instant, le règlement sur les matières résiduelles répond adéquatement aux préoccupations et aux exigences de l'organisation municipale autant que de la population.



CONGÉ DE PÂQUES 2009

SERVICES MUNICIPAUX : OUVERTS OU FERMÉS ?

Services administratifs

Les bureaux municipaux de la Ville de Lévis seront fermés à l'occasion de la fête de Pâques, du vendredi 10 au lundi 13 avril inclusivement. Pour toute situation nécessitant une intervention rapide pendant cette période, tel qu'un bris d'aqueduc, veuillez composer le 418 839-2002.

Bibliothèques municipales

Toutes les bibliothèques municipales seront fermées le dimanche ainsi que le lundi de Pâques, soit les 12 et 13 avril. Le Vendredi saint et le Samedi saint, les bibliothèques seront ouvertes selon l'horaire régulier. Cet horaire est disponible dans toutes les bibliothèques municipales ainsi que dans le site Internet de la Ville : www.ville.levis.qc.ca.

Collectes des ordures ménagères

Les diverses collectes d'ordures ménagères seront effectuées les 10 et 13 avril selon l'horaire habituel. Prenez note que les collectes des encombrants et des résidus verts débiteront à compter du 13 avril sur le territoire municipal. Les inscriptions téléphoniques pour la collecte des encombrants du lundi 13 avril et du mardi 14 avril doivent être faites avant le jeudi 9 avril à 15 h au 418 835- 8225.

SITES ET LIEUX D'ACTIVITÉS

Les 10, 11 et 13 avril :

- l'aréna BSR, l'Aquaréna (piscine), le Centre culturel (36, rue Plante) seront ouverts;
- l'Aquaréna (patinoire), l'aréna de Saint-Romuald et l'aréna André Lacroix, les plateaux de location pour les activités sportives dans les écoles, les centres communautaires et les chalets dans les parcs municipaux seront fermés, sauf pour les personnes ou organismes ayant déjà une réservation.

Le dimanche 12 avril :

- les arénas, l'Aquaréna et le Centre culturel (36, rue Plante) seront fermés;
- les centres communautaires, les chalets dans les parcs municipaux et les plateaux de location pour les activités sportives dans les écoles seront fermés, sauf pour les personnes ou organismes ayant déjà une réservation.

Joyeuses Pâques!



Garages et abris d'hiver

Accueillons l'arrivée du printemps et enlevons nos garages et abris d'hiver! Voici donc la fin de la période autorisée pour le maintien des garages et abris temporaires, par arrondissement et par quartier :

ARRONDISSEMENT DE DESJARDINS

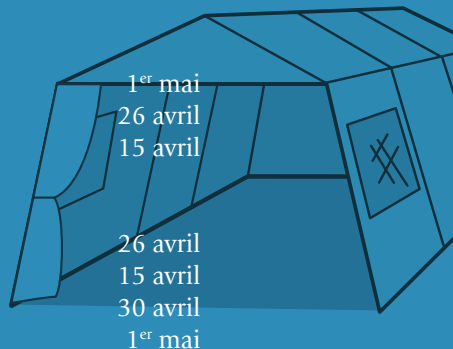
Lévis
Pintendre
Saint-Joseph-de-la-Pointe-De-Lévy

ARRONDISSEMENT DES CHUTES-DE-LA-CHAUDIÈRE-EST

Saint-Romuald
Charny
Sainte-Hélène-de-Breakeyville
Saint-Jean-Chrysostome

ARRONDISSEMENT DES CHUTES-DE-LA-CHAUDIÈRE-OUEST

Saint-Nicolas
Saint-Rédempteur
Saint-Étienne-de-Lauzon



30 avril
1^{er} mai
30 avril

Nids-de-poule dans les rues?

Contactez-nous au 418 839-2002

Le printemps est propice à la formation de nids-de-poule sur nos routes et dans nos rues. Des équipes de travail du Service des travaux publics effectuent régulièrement des travaux de colmatage sur les voies publiques municipales.

Afin d'être en mesure de réparer ces nids-de-poule dans les meilleurs délais, nous faisons appel à la collaboration des résidentes et des résidents de la ville. Dès que vous constaterez la naissance d'un nid-de-poule sur la voie publique, veuillez contacter le Service des travaux publics en composant le 418 839-2002 ou encore l'aviser par courriel à l'adresse suivante : levis@ville.levis.qc.ca.

La Direction des réseaux et équipements de la Ville de Lévis vous remercie de votre collaboration.

